

The 70th Anniversary of the Chinese People's Victory in Anti-Japanese War and the Victory of World Anti-Fascist War
Selected Works for Symphonic Band

PUESUING THE DREAMS

THE MILITARY BAND OF THE PEOPLE'S LIBERATION ARMY OF CHINA

CHEN Qian

纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年

交响管乐作品精选

追梦

中国人民解放军军乐团

陈黔

139

J647/180

The 70th Anniversary of the Chinese People's Victory in Anti-Japanese War and the Victory of World Anti-Fascist War
Selected Works for Symphonic Band

PUESUING THE DREAMS

THE MILITARY BAND OF THE PEOPLE'S LIBERATION ARMY OF CHINA

CHEN Qian

纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年

交响管乐作品精选

追梦

中国人民解放军军乐团

陈黔

ZHUIMENG

图书在版编目（CIP）数据

追梦 / 陈黔作曲. — 北京：人民音乐出版社, 2015. 6
（纪念中国人民抗日战争暨世界反法西斯战争胜利 70 周年交响管乐作品精选）
ISBN 978-7-103-04921-1

I. ①追… II. ①陈… III. ①管乐—交响曲—中国—选集 IV. ①J647.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 072763 号

选题策划：刘沐粟
责任编辑：刘沐粟
责任校对：张顺军
书籍设计：陈晓燕

人民音乐出版社出版发行

社 址：北京市东城区朝阳门内大街甲55号 邮政编码：100010
网 址：<http://www.rymusic.com.cn>
E-mail：rmyy@rymusic.com.cn
经 销：新华书店北京发行所经销
印 刷：北京雅昌艺术印刷有限公司

开 本：787×1092毫米 1/8
印 张：7.5
版 次：2015年6月北京第1版
印 次：2015年6月北京第1次印刷
印 数：1—1,000册
定 价：85.00元（附CD 1张）

版权所有 翻版必究

凡购买本社图书，请与读者服务部联系。电话：（010）58110591
网上售书电话：（010）58110650 或（010）58110654
如有缺页、倒装等质量问题，请与出版部联系调换。电话：（010）58110533

中国人民解放军军乐团简介

中国人民解放军军乐团隶属中国人民解放军总政治部，始创于1947年。1949年作为主力乐队参加新中国开国大典，首次奏响《中华人民共和国国歌》。1952年经毛泽东主席提议扩编成立于北京。乐团现有各类专业人员360人，分三支大型交响管乐队、一支管乐教学队（解放军艺术学院军乐表演专业本科班）和一个音乐创作室。

作为国家礼仪乐团，六十多年来曾为来访的近二百个国家的近千位国家元首、政府首脑和军队领导人演奏。圆满完成历次国庆大典，历届全国人大、全国政协会议，香港和澳门回归祖国交接仪式及北京奥运会、上海世博会、广州亚运会等重大活动司礼演奏任务七千余次，受到各界高度赞扬。

在担负国家和军队礼宾任务的同时，乐团作为国内唯一的国家级管乐艺术表演团体，始终以引领全国管乐艺术的发展为己任，积极探索和丰富表演形式，形成了以交响管乐为主体，行进管乐、爵士乐、流行管乐和多种形式的器乐独奏、重奏以及声乐并举的表演风格，被国内外媒体誉为“中国管乐艺术的领军团队”。

Introduction

The Military Band of the People's Liberation Army (PLA) of China was founded in 1947, subordinated to the PLA General Political Department. As the principal band, it participated in the founding ceremony of the People's Republic of China in 1949, playing the national anthem for the first time. In 1952 at the proposal of Chairman Mao Zedong, an expanded PLA Band was established in Beijing. The PLA Band now has 360 specialists divided into three symphonic bands, a teaching team (for undergraduates majoring in wind music at the PLA Academy of Arts) and a composition office.

Serving as the national ceremonial band, it has performed more than 7,000 times over the past more than 60 years for occasions such as state visits, National Day celebrations, the handover ceremonies for Hong Kong and Macao, the Beijing Olympic Games, the Shanghai Expo, and the Guangzhou Asian Games, among others.

It has always been the nation's leader in wind music development, playing a proactive role in exploring and enriching such forms as symphonic, marching, jazz and pop music. The PLA Band is hailed as China's Leading Team in Wind Music by media both at home and abroad.

乐队编制／Instrumentation

Piccolo	(Picc.)	短笛
2 Flutes	(Fl.)	长笛 (2 支)
2 Oboes	(Ob.)	双簧管 (2 支)
English Horn (F)	(E.Hn.)	英国管 (F 调)
2 Bassoons	(Bn.)	大管
Contrabassoon	(C-bn.)	低音大管
4 Clarinets (B ^b)	(Cl.)	单簧管 (降 B 调, 4 支)
2 Bass Clarinets (B ^b)	(B.Cl.)	低音单簧管 (降 B 调, 2 支)
Double Bass Clarinet (B ^b)	(D.B.Cl.)	倍低音单簧管 (降 B 调)
2 Alto Saxophones	(A.Sax.)	中音萨克斯管
2 Tenor Saxophones	(T.Sax.)	次中音萨克斯管
Baritone Saxophone	(B.Sax.)	上低音萨克斯管
2 Cornets (B ^b)	(Cor.)	短号 (降 B 调, 2 支)
4 Trumpets (B ^b)	(Tpt.)	小号 (降 B 调, 4 支)
4 Horns (F)	(Hn.)	圆号 (F 调, 4 支)
4 Trombones	(Trbn.)	长号 (4 支)
2 Euphoniums	(Euph.)	上低音号 (2 支)
2 Tubas	(Tb.)	大号 (2 支)
2 String Basses	(Str.B.)	弦贝斯 (2 把)
Piano	(Pno.)	钢琴
Timpani	(Timp.)	定音鼓
Bells	(Bls.)	钢片琴
Vibraphone	(Vib.)	颤音琴
Marimba	(Mar.)	玛林巴琴
Tubular Bells	(Tub.B.)	管钟
Percussion	(Perc.)	打击乐组
I		
Tam-tam	(Tam-t.)	大锣
Snare Drum	(S.D.)	小军鼓
II		
5 Temple Blocks	(Temp.B.)	木鱼 (5 支)
Bass Drum	(B.D.)	大鼓
Gong	(Gon.)	锣
III		
Slap Stick	(S.Stk.)	木击板
Bell Tree	(B.T.)	音树
Finger Cymbals	(F.Cym.)	指镲
Cymbals	(Cym.)	大镲

追 梦 | PURSUING THE DREAMS

陈 黔
CHEN Qian

Score for **Pursuing the Dreams** by Chen Qian. The score is written for a large symphony orchestra and includes a variety of instruments.

Instrumentation:

- Piccolo
- Flutes I & II
- Oboes I & II
- English Horn (F)
- Bassoons I & II
- Contrabassoon
- Clarinets I, II, III, IV
- Bass Clarinets (B $\flat$) I & II
- Double Bass Clarinet (B $\flat$)
- Alto Saxophones I & II
- Tenor Saxophones I & II
- Baritone Saxophone
- Corsets (B $\flat$) I & II
- Trumpets (B $\flat$) I, II, III, IV
- Horns (F) I, II, III, IV
- Trombones I, II, III, IV
- Euphonium I & II
- Tubas I & II
- String Basses I & II
- Piano
- Tympani
- Bells
- Vibraphone
- Marimba
- Tabular Bells
- Percussion (including Triangle, Snare, and Cymbals)

Key Musical Elements:

- Tempo:** $\text{♩} = 48$
- Key Signature:** B-flat major / F minor (indicated by one flat in the key signature).
- Time Signature:** 4/4
- Dynamic Markings:** *pp* (pianissimo), *mp* (mezzo-piano), *f* (forte).
- Performance Instructions:** "用弓槌 (Play with bow)" for the Vibraphone and "用弓槌 (Hard mallets) / 刮奏 (Grazing)" for the Bells.

The score is presented in a standard musical notation format, with staves for each instrument and a grand staff for the piano and percussion sections.

5

Picc.

Fl.

Ob.

E.Hn.

Ban.

C.-bn.

Cl.

B.Cl.

D.B.Cl.

A. Sax.

T. Sax.

B. Sax.

Cor.

Tpt.

Hn.

Trbn.

Euph.

Tb.

Str.B.

Pno.

Timp.

Bls.

Vib.

Mar.

Tub.B.

Tam-tam

Perc.

磨奏 (Rub with a piece of metal)

mp

ppp

p

pp

f

Picc. *mp* *pp*
 Fl. *mp*
 Ob. *mp*
 E.Hn. *mp*
 Bsn. *mp*
 C-bn. *mp*
 Cl. *mp*
 B.Cl. *mp*
 D.B.Cl. *mp*
 A. Sax. *p* *pp*
 T. Sax. *p* *pp*
 B. Sax. *p*
 Cor. *mp* *con sord* *p*
 Tpt. *mp* *con sord* *p*
 Hn. *mp* *mp* *mp*
 Trbn. *mp* *mp* *mp*
 Euph. *mp*
 Tbn. *mp*
 Str.B. *div* *p*
 Pno. *mp* *p*
 Timp. *mp*
 Bds. *mp*
 Vls. *mp*
 Mac. *mp*
 Tub.B. *mp*
 Perc. *mp* *f* *p*

10

Picc. *mp*

Fl.

Ob. *pp* *p* *pp*

E. Hn. *pp* *p* *pp*

Bsn. *pp* *pp*

C. bn.

Cl. *pp* *mp* *pp*

B. Cl. *p* *pp*

D. B. Cl. *p* *pp*

A. Sax. *p* *pp*

T. Sax. *p* *pp*

B. Sax. *pp*

Cor.

Tpt. *ppp* *mp*

Hn.

Trbn.

Euph. *mp* 吹气声 (The Sound of Blow)

Tb. *mp* 吹气声 (The Sound of Blow)

Str. B. *p* *div.*

Pno. *p*

Timp.

Bls. *pp*

Vib. *pp* 刮奏 (Glassis) 软槌 (Soft mallets)

Mar. *pp* 软槌 (Soft mallets)

Tub. B.

Perc. *pp*

14

Picc. *pp*

Fl. *pp*

Ob. *pp*

E.Hn. *pp*

Bsn. *pp* *mp* *pp*

C-bn. *pp* *mp* *pp*

Cl. *mp* *pp*

B.Cl. *pp* 正常演奏 (Normal) *mp* *pp*

D.B.Cl. *pp* 正常演奏 (Normal) *mp* *pp*

A. Sax. *pp*

T. Sax. *pp*

B. Sax. *pp*

Cor. *mp* *soffo*

Tpt. *pp* 正常演奏 (Normal) con sord. *pp*

Hn. *pp* con sord. *pp*

Trbn. *pp* con sord. *pp*

Euph. *pp* con sord. *mp*

Tb. *pp* con sord. *mp*

Str.B. *mp* *div.* *pp*

Pno. *pp* *mp* *pp*

Timp. *mp*

Bls. *mp* 软槌 (Soft mallets) *p*

Ydb. *mp*

Mdr. *pp*

Tub.B. *pp* 软槌 (Soft mallets) *p*

Per. *pp*

18 正常演奏 (Normal)

Picc. *p*

Fl. *p*

Ob. *pp* *ppp*

E.Hn. *pp* *ppp*

Bsn. *ppp* *p* *ppp*

C-bn. *ppp* *p* *ppp*

Cl. *pp*

B.Cl. *mp* *ppp*

D.B.Cl. *mp* *ppp*

A. Sax. *pp*

T. Sax. *pp*

B. Sax. *pp*

Cor. *pp*

Tpt. *pp* *con sord*

Hn. *pp*

Trbn. *pp*

Euph. *pp*

Th. *pp*

Str.B. *ppp* *unis*

Pno. *ppp*

Timp. *ppp*

Bls. *p*

Vib. 软槌 (Soft mallets) *p*

Mar. *p*

Tub.B. *p*

Perc. *p*

22

Picc. *ppp* *tr* *mp* *tr* *tr* *tr* *tr*

Fl. *ppp* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

Ob. *ppp* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *ppp*

E.Hn. *ppp* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *ppp*

Bsn. *mp* *pp*

C-bn. *p* *pp*

Cl. *ppp* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

B.Cl. *ppp* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr* *tr*

D.B.Cl. *mp*

A. Sax. *pp*

T. Sax. *pp*

B. Sax. *p* *pp* *pp*

Cor. *pp*

Tpt. *pp*

Hn. *pp*

Trbn. *pp*

Euph. *pp*

Tb. *pp*

Str.B. *mp* *ppp*

Pno. *pp*

Timp. *f* *mp*

Bls. *pp*

Vib. *p*

Mar. *pp*

Tub.B. *pp*

Perc. *pp*

Bell Tree *pp*

This page of the musical score is for a symphony, featuring a large ensemble of instruments. The staves are arranged in a traditional orchestral layout, with woodwinds and brass in the upper half, strings and percussion in the lower half, and piano in the center. The score includes various dynamic markings such as *ppp*, *pp*, *mf*, *mp*, and *p*. Performance instructions are provided for several instruments, including "吹气声 (The Sound of Blow)" for the saxophones and "正常演奏 (Normal)" for the percussion. The score is written in a key signature of two flats and a 4/4 time signature.

34

Picc. 4/4

Fl. 4/4

Ob. 4/4

E.Hn. 4/4

Bsn. 4/4 *mf* *mp*

C.-bn. 4/4 *mf* *mp*

Cl. 4/4

B.Cl. 4/4 *mf* *mp*

D.B.Cl. 4/4 *mf* *mp*

A. Sax. 4/4

T. Sax. 4/4

B. Sax. 4/4 *mf* *mp*

Cor. 4/4

Tpt. 4/4 *mp*

Hn. 4/4 *mp* *a2*

Trbn. 4/4 *mp*

Euph. 4/4 *mp*

Th. 4/4 *mp*

Str.B. 4/4 *pizz* *mp*

Pno. 4/4 *mp*

Timp. 4/4 *mp*

Bls. 4/4 *mp*

Vib. 4/4 *mp*

Mar. 4/4 *mp*

Tub.B. 4/4 *mf*

Perc. 4/4

4/4

38

Picc. *mp*

Fl. *mp*

Ob. *mp*

E.Hn. *mf* *pp* *mf* *pp*

Bsn. *mf*

C-bn. *mf*

Cl. *p*

B.Cl. *p*

O.B.Cl. *pp*

A. Sax. *pp*

T. Sax. *pp*

B. Sax. *pp*

Cor. *p* *pp*

Tpt. *mf*

Hn. *p* *pp*

Trbn. *p*

Euph. *p*

Th. *p*

Str.B. *p*

Pno. *p*

Tymp. *p*

Wls. *p*

Ydb. *p*

Mac. *p*

Tub.B. *p*

Perc. *mf*

Finger Cymbals *mf*